

DIN 18867-9



ICS 97.040.10

Ersatz für
DIN 18867-9:2004-12
Siehe Anwendungsbeginn

**Großküchengeräte –
Fahrbare Geräte –
Teil 9: Stapelgeräte (neutral, beheizt oder gekühlt),
Anforderungen und Prüfung**

Equipment for commercial kitchens –
Mobile equipment –
Part 9: Dispensers (neutral, heated or cooled), Requirements and testing

Appareils pour la grande cuisine –
Équipements mobiles –
Partie 9: Distributeurs (neutre, chauffé ou réfrigéré), Exigences et essais

Gesamtumfang 12 Seiten

DIN-Normenausschuss Heiz-, Koch- und Wärmgerät (FNH)

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist 2016-09-01.

Für DIN 18867-9:2004-12 besteht eine Übergangsfrist bis 2017-02-28.

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Bezeichnung	6
5 Anforderungen und Prüfung	7
5.1 Allgemeines	7
5.2 Anforderungen an die Bauweise	7
5.2.1 Allgemeines	7
5.2.2 Werkstoffe	7
5.2.3 Maße	7
5.2.4 Plattform	7
5.2.5 Hubeinrichtung	8
5.2.6 Schiebegriffe	8
5.2.7 Stoßschutz	8
5.2.8 Rollen	8
5.3 Sicherheitstechnische Anforderungen	8
5.3.1 Allgemeines	8
5.3.2 Sicherung gegen Wegrollen	8
5.3.3 Standfestigkeit	9
5.3.4 Netzanschlussleitungen	9
5.4 Oberflächentemperaturen	9
5.4.1 Allgemeines	9
5.4.2 Temperatureinstellung	9
5.4.3 Temperatur von Bedienteilen	9
5.4.4 Temperaturen von Oberflächen, die zufällig berührt werden können	10
5.5 Steuer-, Regel-, Stell- und Sicherheitseinrichtungen	10
5.6 Thermische Anforderungen	10
5.6.1 Wärmeaufwand, Temperatur und Zeit	10
5.6.2 Kühlaufwand, Temperatur und Zeit	10
5.7 Hygieneanforderungen	11
6 Anleitungen	11
7 Kennzeichnung	11
Literaturhinweise	12

Tabellen

Tabelle 1 — Bezeichnung für Stapelgeräte (neutral, beheizt oder gekühlt)	6
Tabelle 2 — Werkstoffe	7

Vorwort

Dieses Dokument enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Gesetzes zur Bereitstellung von Produkten (Produktsicherheitsgesetz — ProdSG).

Der Arbeitsausschuss NA 040-05-02 AA „Großküchengeräte“ im DIN-Normenausschuss Heiz-, Koch- und Wärmgerät (FNH) hat im Rahmen seiner Normungsarbeiten, durch die alle wesentlichen Großküchengeräte erfasst sind, das vorliegende Dokument erarbeitet.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument beinhaltet Anforderungen an die Bau- und Betriebsweise sowie die dazugehörigen Prüfungen. Im Vordergrund stehen neben Anforderungen an die Sicherheit auch insbesondere solche an die Gebrauchstauglichkeit von Stapelgeräten (neutral, beheizt oder unbeheizt), die dem heutigen Stand der Technik bei der Anwendung in gewerbsmäßigen Küchen entsprechen.

Dieses Dokument berücksichtigt ergonomische Festlegungen im Sinne DIN EN ISO 26800 *Ergonomie — Genereller Ansatz, Prinzipien und Konzepte*.

DIN 18867 *Großküchengeräte — Fahrbare Geräte* besteht aus folgenden Teilen:

- *Teil 1: Servierwagen, Anforderungen und Prüfung*
- *Teil 2: Regalwagen, Anforderungen und Prüfung*
- *Teil 3: Tablett- und Behälter-Transportwagen, Anforderungen und Prüfung*
- *Teil 4: Tablett-Abräumwagen, Anforderungen und Prüfung*
- *Teil 5: Bankettwagen beheizt, Anforderungen und Prüfung*
- *Teil 6: Bankettwagen gekühlt, Anforderungen und Prüfung*
- *Teil 7: Speisenausgabewagen, Anforderungen und Prüfung*
- *Teil 8: Rollen, Anforderungen und Prüfung*
- *Teil 9: Stapelgeräte (neutral, beheizt oder gekühlt), Anforderungen und Prüfung*

Änderungen

Gegenüber DIN 18867-9:2004-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Titel der Norm wurde aktualisiert;
- b) Vorwort wurde aktualisiert;
- c) Anwendungsbereich wurde aktualisiert;
- d) Normative Verweisungen wurden aktualisiert;
- e) Begriffe wurden überarbeitet;
- f) Bezeichnung wurde überarbeitet und ergänzt;
- g) Anforderungen und Prüfungen wurden überarbeitet;
- h) Sicherheitstechnische Anforderungen wurden unter Anforderungen und Prüfungen verschoben;
- i) Hygieneanforderungen wurden überarbeitet;
- j) Bedienungsanleitung wurde in Kennzeichnung umbenannt und überarbeitet;
- k) Literaturhinweise wurden überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 18865-6: 1992-01
DIN 18867-9: 2004-12